FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

153797

N°.albarán / Del.Note Nb: 80474500
Fecha Exp / Del. Date: 28.10.2019
Fecha rec / Rec date: 2000

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 270810
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: PA1229KA
Remolque / Remoc.plate: R2526BCG
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity: Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package: Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	360			PZA	TBA-501494	012	15363777/15363788	30	550004318501		
						TBA-501712	072					

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 360
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: X NO
Data controllo: 4/11/19
Firma

15024021
15004690

Peso neto total / Total net weight: 3.913,200
Peso bruto total / Total brut weight: 4.683,600
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 012

Observaciones / Comments:

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned: Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
	ROMAN ARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		

5 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

- 504 74498 / 804 745-00

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: [illegible]

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

IT - P.A
[illegible] Br. FI

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

[illegible] IT

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

VAT: BG 204162546
ALEX-PN LTD.
ul. K. Velichkov №20, fl.2 office 208
BG-4400 PAZARDZHIK tel.: +34 678 9[illegible]623

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

[illegible] / 28.10.2015

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

20 [illegible] 43 [illegible] 508

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
	40	CASAS	ITEMS AUTO		11[illegible]64	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в ..... на .....
Established in [illegible] on 28.10 20[illegible]

22. Стоките получени / Goods received
Място / Place — на / on — 20 — 20
04 NOV 2019

Fagor Ederlan S. Coop.

VAT: BG 204162546
ALEX-PN LTD.
ul. K. Velichkov №20, fl.2 office 208
BG-4400 PAZARDZHIK tel.: +34 678 9[illegible]623

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред общ: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Образец ИРУ 1976 г.
Model IRU 1976